

IKINARI Reading
いきなり リーディング

BEIJING

中国語読解ゼミ

4/6(木) 19:15～(日本時間)

資料 No.30

ゼミリンク : [Click Here](#)

- ◆ 最近の中国知財のニュースと動向のご紹介
- ◆ 浅析公知常识(二)
拼音 語法結構
- ◆ 中国弁理士試験 2021の試験問題
58番～62番 拼音 語法結構
- ◆ 今日の中国語

Decent
Responsible
Active
Genuine
Open
Neighbourly

文成分、品詞の表記の 基本Rule		
動詞（述語）	明るい 赤色 の文字	例：包括
助動詞（状語）	緑色 の文字	例：不会
形容詞（状語 or 述語）	オレンジ色 の文字	例：严格
介詞フレーズ（状語）	暗い 赤色 の文字 + 下線	例： <u>与 所述 第一杯爪</u>
定語	文字サイズが小さい（ 灰色 ）	例：权利要求1 所述 的
補語	水色 の文字	例：至
接続詞	黄色 の背景色	例：以及
副詞	灰色 の背景色	例：分别
助詞	明るい 水色 の背景色	例：所
状語の強調	黒枠	例：持续 提高
主語 or 目的語の強調	〔 〕	例：〔 指示 ...语音指令 〕
謙語の強調	〈 〉	例：〈 其他设备的 语音助手 〉
“的”の省略	カッコ + 灰色 の 的	例：（ 的 ）

品詞の決定の根拠：<https://cjjc.weblio.jp/>

sì zuìgāofǎ zhīxíngzhōng hào xíngzhèngpànjué yǐxiàjiǎnchēng èrshěnpànjué
〈四〉(2020) 最高法 知行 终 35号 行政判决 (以下简 称 “二 审 判 决”)

guójiāzhīshíchǎnquánjú xiàng zuìgāorénmínfǎyuàn yǐxiàjiǎnchēng èrshěnfǎyuàn tíqǐshàngsù
1. 国家知识产权局 向 最高人民法院 (以下简 称 “二 审 法 院”) 提起上 诉

zài èrshěenchéngxù zhōng tíjiāole fèn xīnzhèngjù kěyǐ fēnwéi gè bùfen
★ 在 二 审 程 序 中 提交 了 12份 新 证 据 , 可 以 分 为 4个 部 分 :

dìyībùfen shì zhèngjù yòngyǐ fǎnbó yīshěnpànjué yǒuguān zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn
第一部分 是 证 据 1-3, 用 以 反 驳 一 审 判 决 有 关 《 肿 瘤 研 究 前 沿 》 第 8 卷

wéi qīkānzázhi de rèndìng bǔchōng zhèngmíng zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn běnshēn bìngbùshǔyú
为 期 刊 杂 志 的 认 定 , 补 充 证 明 《 肿 瘤 研 究 前 沿 》 第 8 卷 本 身 并 不 属 于

qīkānzázhi
期 刊 杂 志 。

dìèrbùfen shì zhèngjù yòngyú fǎnbó yīshěnpànjué guānyú yīxué shǔyú zhīshi gēngxīn jiàowéi
第二部分 是 证 据 4-5, 用 于 反 驳 一 审 判 决 关 于 医 学 属 于 知 识 更 新 较 为

chíhuǎn lǐngyù de rèndìng
迟 缓 领 域 的 认 定 。

dì sān bù fēn shì zhèng jù yòng yǐ zhèng míng shēn qǐng rì qián gōng kāi de duō běn suǒ shǔ lǐng yù
第三部分是证据6-11,用以证明申请日前公开的多本所属领域

tú shū duō piān qī kān zā zhì kě yǐ zuǒ zhèng zhǒng liú yán jiū qián yán dì 8 juǎn jì zǎi de xiāng guān nèi róng
图书、多篇期刊杂志可以佐证《肿瘤研究前沿》第8卷记载的相关内容

wéi gōng zhī cháng shí
为公知常识。

dì sì bù fēn shì zhèng jù guó jiā zhī shì chǎn quán jú zhēn duì běn àn fù shěn qǐng qiú fā chū de fù shěn
第四部分是证据12,国家知识产权局针对本案复审请求发出的复审

tōng zhī shū yòng yǐ zhèng míng guó jiā zhī shì chǎn quán jú zài xíng zhèng chéng xù zhōng yǐ jīng jiāng zhǒng liú
通知书,用以证明国家知识产权局在行政程序中已经将《肿瘤

yán jiū qián yán dì 8 juǎn gào zhī yuán gào bìng jǐ yǔ qí chén shù yì jiàn hé huò xiū gǎi shēn qǐng wén jiàn
研究前沿》第8卷告知原告,并给予其陈述意见和/或修改申请文件

de jī huì dàn yuán gào zài xíng zhèng chéng xù zhōng bìng wèi duì zhǒng liú yán jiū qián yán dì 8 juǎn de
的机会,但原告在行政程序中并未对《肿瘤研究前沿》第8卷的

zǎi tǐ xíng shì yǐ jí xiāng guān yè suǒ jì zǎi de nèi róng tí chū fǎn duì yì jiàn
载体形式以及相关页所记载的内容提出反对意见。

★ 《zhǒng liú yán jiū qián yán 》 dì 8 juǎn bìngfēi qīkān , qí jǐn yǒu shūhào
《 肿 瘤 研 究 前 沿 》 第 8 卷 并 非 期 刊 ， 其 仅 有 书 号

“ISBN978-7-81086-559-3”，而 没有 ISSN 刊号。ISBN (guójìbiāozhǔnshūhào zài wǒguó yǐ
“ISBN978-7-81086-559-3”，而 没有 ISSN 刊号。ISBN (国际标 准 书 号) 在我国 已

yú qǐ zhèngshì cǎiyòng bìng zuòwéi zhōngguóbiāozhǔnshūhào de zhǔtǐ jí
于1987年1月1日起正式采用，并作为中国标准书号的主体。ISSN即

guójìbiāozhǔnkānhào liánxùchūbǎnwù zhōng de qīkān yīngshǐyòng biānhào ér bù yīng shǐyòng
国际标准刊号，连续出版物 中 的 期刊 应使用 ISSN 编号，而 不应 使用 ISBN

biānhào zhǒngliúyánjiūqiányán dì 8 juǎn jǐn yǒu shūhào yīncǐ bìngfēi qīkānzázhi yěfēi niánjiàn
编号。《 肿 瘤 研 究 前 沿 》第8卷 仅有 ISBN 书号，因此 并非 期刊杂志，也非 年鉴、

cóngkān érshì túshū
丛 刊，而是 图书。

zhǒngliúyánjiūqiányán dì 8 juǎn bìngfēi gè yuánshǐwénxiàn de héjí érshì jiāng xiànyǒujìshù
《 肿 瘤 研 究 前 沿 》第8卷 并非 各 原始文献 的 合集，而是 将 现有技术

jīngguò xuǎnzé jiāgōng hé zhěnglǐ xíngchéng de gāi shū de zhǔbiān fándàimíng shì
经过 选择、加工 和 整理 形 成 的。该 书 的 主 编 樊代明 是

zhōngguógōngchéngyuànyuànshì zhǒngliúshēngwùxué guójiāzhòngdiǎnshíyànshì zhǔrèn shì běnlǐngyù de
中 国 工 程 院 院 士、肿 瘤 生 物 学 国 家 重 点 实 验 室 主 任，是 本 领 域 的

quánwēizhuānjiā
权 威 专 家。

yīncǐ gāishū kěyǐ zuòwéi suǒshǔ jìshùlǐngyù zhōng de gōngzhīchángshíxìngzhèngjù
因此，该书 可以 作为 所属 技术领域 中 的 公知常识 性 证据。

yīxué shǔyú zhīshi gēngxīn sùdù xiāngduì bǐjiàokuài de lǐngyù bìngfēi zhīshi gēngxīn sùdù
★ 医学 属于 知识 更新 速度 相对 比较快 的 领域，并非 知识 更新 速度

jiàowéi chíhuǎn de lǐngyù
较为 迟缓 的 领域。

bèisùjuédìng suǒyǐnyòng de zhǒngliúyánjiūqiányán dì 8 juǎn zhōng suǒshèjí de xiāngguān
被诉决定 所引用 的《肿 瘤研究前沿》第 8 卷 中 所涉及 的 NGR 相 关

jìshùzhīshi bìngfēi qiányánzhīshi érshì zǎoyǐ wéi běnlǐngyù suǒ shúzhī de gōngzhīchángshí xiànyǒu
技术知识 并非 前沿知识，而是 早已 为 本领域 所 熟知 的 公知常识。现有

jìshù zhōng yǒu duōběnshūjí jìzǎile xiāngguān jìshù zhīshi èrshěn tíjiāo de xīnzhèngjù
技术 中 有 多本书籍 记载了 NGR 相 关 技术 知识，二审 提交 的 新证据 6-11

kěyǐ yǔyǐ zhèngmíng
可以 予以 证 明。

jíshǐ bùjiāng zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn shìwéi gōngzhīchángshíxìngzhèngjù xiànyǒujìshù
即使 不 将 《 肿 瘤 研 究 前 沿 》 第 8 卷 视 为 公 知 常 识 性 证 据 ， 现 有 技 术

zhōng yěyǒu duōběnshūjí duōpiān wénxiàn kěyǐ zhèngmíng bèisùjuédìng suǒyǐnyòngde zhǒngliúyánjiū
中 也 有 多 本 书 籍 、 多 篇 文 献 可 以 证 明 被 诉 决 定 所 引 用 的 《 肿 瘤 研 究

qiányán dì juǎn zhōng suǒshèjí de xùlièduōtài xiāngguān jìshùzhīshi shì běnlǐngyù de gōngzhī
前 沿 》 第 8 卷 中 所 涉 及 的 NGR 序 列 多 肽 相 关 技 术 知 识 是 本 领 域 的 公 知

chángshí bèisùjuédìng zài fùshěnchéngxù zhōng yǐnrù shèjí xùlièduōtài xiāngguān de zhīshi
常 识 。 被 诉 决 定 在 复 审 程 序 中 引 入 涉 及 NGR 序 列 多 肽 相 关 的 知 识

zuòwéi gōngzhīchángshí bìngyǐ zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn zuǒzhèng gōngzhīchángshí lái píngshù
作 为 公 知 常 识 并 以 《 肿 瘤 研 究 前 沿 》 第 8 卷 佐 证 公 知 常 识 来 评 述

chuàngzàoxìng shìyòngfǎlǚ zhèngquè
创 造 性 ， 适 用 法 律 正 确 。 ↵

yuángàogòngtóngdábiànchēng

2. 原告共同答辩称 ↵

yī zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn búshì gōngzhīchángshíxìngzhèngjù gēnjù zhuānlìshěncá
(一)《肿瘤研究前沿》第8卷不是公知常识性证据。根据《专利审查

zhǐnán de guīdìng chángguī de gōngzhīchángshíxìng zhèngjù tōngcháng bāokuò jìshùcídiǎn jìshù
指南》的规定，常规的公知常识性证据通常包括技术词典、技术

shǒucè jiàokēshū děng zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn shì dàiyǒu zōngshùxìngzhì de lùnwénjí
手册、教科书等，《肿瘤研究前沿》第8卷是“带有综述性质的论文集”，

búshì gōngzhīchángshízhèngjù
不是公知常识证据。 ↵

èr zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn suǒjìzǎi de nèiróng hé guāndiǎn bùgòuchéng gōngzhī
(二)《肿瘤研究前沿》第8卷所记载的内容和观点不构成公知

chángshí
常识。 ↵

èrshěnfǎyuàn rèndìng

3. 二审法院认定

guānyú guójiāzhīshíchǎnquánjú zài èrshěncéngxùzhōng tíjiāo de xīnzhèngjù

※ 关于 国家知识产权局在二审程序中提交的新证据

dìyībùfēn shì zhèngjù zhèlèizhèngjù jìshì duì bèisùjuédìng suǒyījù de xiāngguānzhèngjù
第一部分 是 证据1-3, 这类证据 既是对 被诉决定 所依据的 相关证据

de bǔchōngzhèngjù yòushì zhēnduì yīshěnpànjué xiāngguānrèndìng de fǎnbózhèngjù kěyǔjiēshòu
的 补充证据, 又是 针对 一审判决 相关认定的 反驳证据, 可予接受。

dìèrbùfēn zhèngjù shì zhèngjù shǔyú zhēnduì yīshěnpànjué de fǎnbózhèngjù kěyǔjiēshòu
第二部分 证据 是 证据4-5, 属于 针对 一审判决 的反驳证据, 可予接受。

dìsānbùfēn zhèngjù shì zhèngjù gāibùfēnzhèngjù yīngfǒu jiēshòu běnyuàn jiāngzài lùnlǐbùfēn
第三部分 证据 是 证据6-11, 该部分证据 应否 接受, 本院 将在 论理部分

yǔyǐfēnxī
予以分析。

dìsìbùfen zhèngjù shì zhèngjù gāizhèngjù zài yīshēnchéngxù zhōng yǐjīng tíjiāo bìngfēi èrshēn
第四部分 证据 是 证据12, 该证据 在 一审程序 中 已经 提交, 并非 二审

chéngxù de xīnzhèngjù qiě xì yòngyú fǎnbó yīshēnpànjué guānyú bèisùjuédìng wéifǎn tīngzhèngyuánzé
程序 的 新证据, 且 系 用于 反驳 一审判决 关于 被诉决定 违反 听证原则

de xiāngguān shìshírèndìng kěyǔjiēshòu
的 相 关 事实认定, 可予接受。

běnnà zhǔyào zhēngyì jiāodiǎn wèntí
※ 本案 主要 争议 焦点 问题

bèisùjuédìng yǐ zhǒngliúyánjiūqiányán dì juǎn zuòwéi gōngzhīchángshíxìngzhèngjù píngshù shè
被诉决定 以《肿瘤研究前沿》第8卷 作为 公知常识性证据 评述 涉

ànsōngqǐng de chuàngzàoxìng shìfǒu zhèngquè guójiāzhīshíchǎnquánjú tíjiāo de xīnzhèngjù shìfǒu yīng
案申请 的 创造性 是否 正确; 国家知识产权局 提交 的 新证据 是否 应

yǔjiēshòu jí qí zhèngmínglì
予接受 及其 证明力。

<四> (2020) 最高法知行终 35 号行政判决 (以下简称 “二审判决”)

1. 国家知识产权局 向最高人民法院 (以下简称 “二审法院”) 提起 上诉

★ 在二审程序中 提交了 12 份新证据, 可以 分 为 4 个部分:

第一部分 是 证据 1-3, 用以 反驳 一审判决有关《肿瘤研究前沿》第 8 卷为期刊杂志的 认定, 补充

证明 《肿瘤研究前沿》第 8 卷本身 并 不 属于 期刊杂志。

第二部分 是 证据 4-5, 用于 反驳 一审判决关于医学属于知识更新较为迟缓领域的 认定。

第三部分 **是** 证据 6-11, **用以 证明** 申请日前公开的 多本所属领域图书、多篇期刊杂志 可以 **佐证**

《肿瘤研究前沿》第 8 卷记载的 相关内容 **为** 公知常识。

第四部分 **是** 证据 12, 国家知识产权局**针对**本案复审请求**发出的** 复审通知书, **用以 证明** 国家知识产权局 **在行政程序中** 已经 **将** 《肿瘤研究前沿》第 8 卷 **告知** 原告, 并 **给予** 其 陈述意见和/或修改申请文件的 机会, 但 原告 **在行政程序中** 并 未 **对** 《肿瘤研究前沿》第 8 卷的载体形式 以及相关页所记载的 内容 **提出** 反对意见。

★ 《肿瘤研究前沿》第8卷 并非 期刊，其 仅有 书号“ISBN978-7-81086-559-3”，而 没有 ISSN

刊号。ISBN（国际标准书号）在我国已于1987年1月1日起 正式 采用，并 作为 中国标准书号的主体。

ISSN 即国际标准刊号，连续出版物中的期刊 应 使用 ISSN 编号，而 不应 使用 ISBN 编号。《肿瘤研究

前沿》第8卷 仅 有 ISBN 书号，因此 并非 期刊杂志，也 并非 年鉴、丛刊，而 是 图书。

《肿瘤研究前沿》第8卷 并非 各原始文献的合集，而 是 将现有技术经过选择、加工和整理形成

的。该书的主编樊代明 是 中国工程院院士、肿瘤生物学国家重点实验室主任，是 本领域的权威专家。

因此，该书 可以 作为 所属技术领域中的 公知常识性证据。

★ 医学 **属于** 知识更新速度相对比较快的领域，并 **非** 知识更新速度较为迟缓的领域。

被诉决定所引用的《肿瘤研究前沿》第 8 卷中所涉及的 NGR 相关技术知识 并 **非** 前沿知识，而 **是** 早

已为本领域所熟知的公知常识。现有技术中 **有** 多本书籍记载了 NGR 相关技术知识，二审提交的 新证

据 6-11 可以 **予以证明**。

即使 不 将《肿瘤研究前沿》第8卷 视为 公知常识性证据，现有技术中 也 有 多本书籍、多篇文献

可以 证明 被诉决定所引用的《肿瘤研究前沿》第8卷中所涉及的NGR序列多肽相关技术知识 是 本领域

的公知常识。被诉决定 在复审程序中 引入 涉及NGR序列多肽相关的知识 作为 公知常识 并 以《肿瘤

研究前沿》第8卷 佐证 公知常识 来评述 创造性，适用法律 正确。

2. 原告共同答辩称

(一)《肿瘤研究前沿》第8卷 **不是** 公知常识性证据。根据《专利审查指南》的规定，常规的公知常识性证据 通常 **包括** 技术词典、技术手册、教科书等，《肿瘤研究前沿》第8卷 **是** “带有综述性质的论文集”，**不是** 公知常识证据。

(二) 《肿瘤研究前沿》第8卷所记载的内容和观点 **不构成** 公知常识。

3. 二审法院认定

※ 关于国家知识产权局在二审程序中提交的新证据

第一部分 **是** 证据 1-3，这类证据 既 **是** 对被诉决定所依据的相关证据的补充证据，又 **是** 针对一

审判决相关认定的反驳证据，可 **予接受**。

第二部分证据 **是** 证据 4-5，**属于** 针对一审判决的反驳证据，可 **予接受**。

第三部分证据 **是** 证据 6-11，该部分证据 应否 **接受**，本院 将在论理部分 **予以分析**。

第四部分证据 **是** 证据 12，该证据 **在一审程序中** 已经 **提交**，并 **非** 二审程序的新证据，且 **系** 用于

反驳 一审判决关于被诉决定 **违反** 听证原则的 相关事实认定，可 **予** **接受**。

※ 本案主要争议焦点问题

被诉决定 **以**《肿瘤研究前沿》第 8 卷 **作为** 公知常识性证据 **评述** 涉案申请的创造性 **是否** 正确；国

家知识产权局**提交**的新证据 **是否** 应 **予** **接受** 及其证明力。

jiǎgōngsī yù xiàng yǐyínháng dàikuǎn jiāng qí yōngyǒu de yíxiàng zhuānlìquán chūzhì gěi gāi
58、甲公司欲向乙银行贷款，将其拥有的一项专利权出质给该

yínháng zuòwéi dānbǎo xiàliè shuōfǎ nǎxiē shì zhèngquè de
银行作为担保，下列说法哪些是正确的？

jiǎgōngsī yǔ yǐyínháng yīngdāng jiù zhuānlìquán zhìyā dìnglì dāndú de hétóng
A. 甲公司与乙银行应当就专利权质押订立单独的合同

jiǎgōngsī yīngdāng yǔ yǐyínháng gòngtóng xiàng guówùyuànzhuānlìxíngzhèngbùmén bànlǐ chūzhì
B. 甲公司应当与乙银行共同向国务院专利行政部门办理出质

dēngjì
登记

zhìquán zì guówùyuànzhuānlìxíngzhèngbùmén dēngjì shí shèlì
C. 质权自国务院专利行政部门登记时设立

zhuānlìquán zhìyā qījiān jiǎgōngsī wèi tíjiāo yǐyínháng tóngyì qí fàngqì gāizhuānlìquán de
D. 专利权质押期间，甲公司未提交乙银行同意其放弃该专利权的

zhèngmíngcáiliào de guówùyuànzhuānlìxíngzhèngbùmén bù yǔ bànlǐ zhuānlìquán fàngqìshǒuxù
证明材料的，国务院专利行政部门不予办理专利权放弃手续

中国弁理士試験問題 58番—62番 拼音

yíjiàn qǐngqiú bǎohù cuīhuàjì de zhuānlìshēnqǐng shēnqǐng rì wéi gōngbù
59、一件 请求 保护 催化剂M 的 专利 申请，申请 日 为 2010 年 7 月 12 日，公布

rì wéi xiàliè xiàng guójiāzhīshíchǎnquánjú tíjiāo de nǎxiē shēnqǐng gòuchéng
日 为 2011 年 12 月 16 日。下列 向 国家知识产权局 提交的 哪些 申请 构成

gāishēnqǐng de dǐchùshēnqǐng
该 申请 的 抵触 申请？

shēnqǐng rì wéi gōngbù rì wéi de shēnqǐng qí quánlì
A. 申请 日 为 2010 年 6 月 11 日，公布 日 为 2011 年 12 月 9 日 的 申请，其 权利

yāoqiú qǐngqiú bǎohù cuīhuàjì de zhìbèifāngfǎ shuōmíngshū zhōng jìzǎi le cuīhuàjì jí qí zhìbèi
要求 请求 保护 催化剂M 的 制备方法，说明书 中 记载 了 催化剂M 及其 制备

fāngfǎ
方法

shēnqǐng rì wéi gōngbù rì wéi de shēnqǐng qí quánlì
B. 申请 日 为 2010 年 6 月 12 日，公布 日 为 2011 年 12 月 9 日 的 申请，其 权利

yāoqiú qǐngqiú bǎohù cuīhuàjì de zhìbèifāngfǎ shuōmíngshū zhōng jìzǎi le cuīhuàjì de zhìbèi
要求 请求 保护 催化剂M 的 制备方法，说明书 中 记载 了 催化剂M 的 制备

fāngfǎ
方法

C. shēnqǐng rì wéi 2010 nián 6 yuè 12 rì, gōngbù rì wéi 2011 nián 12 yuè 16 rì de shēnqǐng qǐngqiú
C. 申请日为2010年6月12日, 公布日为2011年12月16日的申请, 请求

bǎohù cuīhuàjì hé de qūbié jǐnzàiyú zhōng huóxìngchéngfèn de hánliàng wéi
保护催化剂M1, M1和M的区别仅在于, M中活性成分的含量为1—10%,

zhōng huóxìngchéngfèn de hánliàng wéi
M1中活性成分的含量为2—5%。

D. shēnqǐng rì wéi 2010 nián 6 yuè 12 rì, gōngbù rì wéi 2011 nián 12 yuè 16 rì de shēnqǐng jǐnzài
D. 申请日为2010年6月12日, 公布日为2011年12月16日的申请, 仅在

shuōmíngshūzhāiyào zhōng miáoshù le cuīhuàjì M
说明书摘要中描述了催化剂M。

jiǎ yǐ èr rén yīn zhuānlìshēnqǐngquán de guīshǔ fāshēng jiūfēn yǐ xiàng rén mín fǎyuàn tí qǐ
60、甲乙二人因专利申请权的归属发生纠纷，乙向人民法院提起

sùsòng zài sùsòngguòchéng zhōng yǐ qǐngqiú zhōngzhǐ yǒuguān zhuānlìshēnqǐngchéngxù xiàliè shuōfǎ
诉讼。在诉讼过程中，乙请求中止有关专利申请程序。下列说法

nǎxiē shì zhèngquè de
哪些是正确的？ ↓

yīngdāng xiàng guójiāzhīshìchǎnquánjú tíchū zhōngzhǐ qǐngqiú
A. 应当向国家知识产权局提出中止请求 ↵

yǐ yīngdāng tíjiāo zhōngzhǐchéngxùqǐngqiúshū hé rén mín fǎyuàn xiě míng shēnqǐnghào de shòulǐ
B. 乙应当提交中止程序请求书和人民法院写明申请号的受理

wénjiàn fùběn
文件副本 ↵

zài zhōngzhǐ qījiān jiǎ tíjiāo de chèhuízhuānlìshēnqǐngshēngmíng de shěnpīshǒuxù yīngdāng zàntíng
C. 在中止期间，甲提交的撤回专利申请声明的审批手续应当暂停

bànlǐ
办理 ↵

zhōngzhǐ de qīxiàn wéi nián bùnéng yáncháng
D. 中止的期限为1年，不能延长 ↵

xiàliè guānyú fùshěenchéngxù de shuōfǎ nǎxiē shì zhèngquède
61、下列 关于 复审程序 的说法 哪些 是 正 确 的？↵

fùshěenchéngxù shì zhuānlìshěnpīchéngxù de yánxù
A. 复审程序 是 专利审批程序 的 延续↵

zhuānlìfùshěnwěiyuánhùi búbì duì zhuānlìshēnqǐng jìnxíng quánmiànshěenchá
B. 专利复审委员会 不必 对 专利申请 进行 全 面 审 查 ↵

yuánzhuānlìshěenchábùmén de qiánzhìshěenchá búshì fùshěenchéngxù de bìjīngchéngxù
C. 原专利审查部门 的 前置审查 不是 复审程序 的 必经程序↵

duì zhuānlìfùshěnwěiyuánhùi zuòchū de juéding bùfúde jūn bùnéng shēnqǐng xíngzhèngfù yì
D. 对 专利复审委员会 作出的 决定 不服的，均 不能 申 请 行 政 复 议↵

wángmǒu yōngyǒu yíxiàng wàiguānshèjì zhuānlìquán wèijīng qí xǔkě tā rén wéi shēngchǎnjīngyíng
62、王 某 拥 有 一 项 外 观 设 计 专 利 权 。未 经 其 许 可 ,他 人 为 生 产 经 营

mùdì bùdé shíshī xiàliè nǎxiē xíngwéi
目 的 不 得 实 施 下 列 哪 些 行 为 ? ↵

zhìzào gāi wàiguānshèjì zhuānlìchǎnpǐn
A. 制 造 该 外 观 设 计 专 利 产 品 ↵

shǐyòng gāi wàiguānshèjì zhuānlìchǎnpǐn
B. 使 用 该 外 观 设 计 专 利 产 品 ↵

xǔnuòxiāoshòu gāi wàiguānshèjì zhuānlìchǎnpǐn
C. 许 诺 销 售 该 外 观 设 计 专 利 产 品 ↵

jìnkǒu gāi wàiguānshèjì zhuānlìchǎnpǐn
D. 进 口 该 外 观 设 计 专 利 产 品 ↵

58、甲公司 欲 向乙银行 贷款，将其拥有的一项专利权 出质 给 该银行 作为 担保，下列

说法哪些 是 正确的？

A. 甲公司 与乙银行 应当 就专利权质押 订立 单独的合同

B. 甲公司 应当 与乙银行共同 向国务院专利行政部门 办理 出质登记

C. 质权 自国务院专利行政部门登记时 设立

D. 专利权质押期间，甲公司 未 提交 乙银行同意其放弃该专利权的证明材料的，国务院专利行政部门 不 予办理 专利权放弃手续

59、一件请求保护催化剂 M 的专利申请，申请日 为 2010 年 7 月 12 日，公布日 为 2011 年 12 月 16 日。下列向国家知识产权局提交的 哪些申请 构成 该申请的 抵触申请？

A. 申请日 为 2010 年 6 月 11 日，公布日 为 2011 年 12 月 9 日的申请，其权利要求 请求 保护 催化剂 M 的 制备方法，说明书中 记载了 催化剂 M 及其制备方法

B. 申请日 为 2010 年 6 月 12 日，公布日 为 2011 年 12 月 9 日的 申请，其权利要求 请求 保护 催化剂 M 的制备方法，说明书中 记载了 催化剂 M 的制备方法

C. 申请日 为 2010 年 6 月 12 日，公布日 为 2011 年 12 月 16 日的申请，请求保护 催化剂 M1，M1 和 M 的 区别 仅 在于，M 中活性成分的含量 为 1—10%，M1 中活性成分的含量 为 2—5%

D. 申请日 为 2010 年 6 月 12 日，公布日 为 2011 年 12 月 16 日的申请，仅 在说明书摘要 中 描述了 催化剂 M

60、甲乙二人 因专利申请权的归属 发生 纠纷，乙 向人民法院 提起 诉讼。在诉讼过程
中，乙 请求中止 有关专利申请程序。下列说法哪些 是 正确的？

- A. 应当 向国家知识产权局 提出 中止请求
- B. 乙 应当 提交 中止程序请求书 和 人民法院 写明 申请号的受理文件副本
- C. 在中止期间，甲提交的撤回 专利申请声明的 审批手续 应当 暂停办理
- D. 中止的期限 为 1 年，不 能 延长

61、下列关于复审程序的说法 哪些 **是** 正确的？

- A. 复审程序 **是** 专利审批程序的延续
- B. 专利复审委员会 **不** 必 **对专利申请** **进行** 全面审查
- C. 原专利审查部门的前置审查 **不** **是** 复审程序的必经程序
- D. **对专利复审委员会作出的决定不服**的，均 **不** 能 **申请** 行政复议

62、王某 **拥有** 一项外观设计专利权。未 **经其** **许可**，他人**为**生产经营目的 **不** 得 **实施** 下

列哪些行为？

- A. **制造** 该外观设计专利产品
- B. **使用** 该外观设计专利产品
- C. **许诺销售** 该外观设计专利产品
- D. **进口** 该外观设计专利产品

sòng rén yǒu gēng zhě
宋 人 有 耕 者。

tián zhōng yǒu zhū tù zǒu chù zhū zhé jǐng ér sǐ
田 中 有 株，兔 走 触 株，折 颈 而 死。

yīn shì qí lěi ér shǒu zhū jì fù dé tù
因 释 其 耒 而 守 株，冀 复 得 兔。

tù bù kě fù dé ér shēn wéi sòng guó xiào
兔 不 可 复 得，而 身 为 宋 国 笑。

ご清聴、有り難うございました。

こちらのサイトに、

北京本部の内部ご紹介Video (5分)がございますので、
宜しければご覧ください。

<https://www.youtube.com/watch?v=G9bxNmdp48A>

北京銀龍

地址:北京市海淀区西直门北大街32号院

枫蓝国际中心2号写字楼10层 邮编:100082

Telephone: 86-10-82252547 Facsimile: 86-10-82250563

E-mail: info@dragonip.com

Website: www.dragonip.com

東京銀龍

Add.: 〒105-0001日本国東京都東京都港区虎ノ門 1-14-1

郵政福祉琴平ビル 7F

Telephone: 0081-3-55107878 Facsimile: 0081-3-55107879

E-mail: jpdepartment@dragonip.com Website: www.dragonip.co.jp



中国知財 _ 中国語読解の寅の巻 for
Dragon IP's Client

初級: 『中国語特許明細書を読む。書く。』(ILS出版 2015)の解説動画
<https://www.youtube.com/channel/UC3Psx4eol-Liyyk33OljfnQ>



中国知財 _ 中国語読解の寅の穴
PRODUCED by Dragon IP

中上級: Exercise01 Chinese Patent 2012101765919 Electricity Japanese company(21分間) など
<https://www.youtube.com/channel/UCFtCuRrmISXXomlFji-T6XQ>